

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 125

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

JEUDI 28 AVRIL 2011
DEUXIEME EDITION

DONDERDAG 28 APRIL 2011
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

26 AVRIL 2010. — Loi portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire (I). Traduction allemande d'extraits, p. 25606.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

26. APRIL 2010 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich der Organisation der Zusatzkrankenversicherung (I). Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 25606.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

12 AVRIL 2011. — Loi modifiant la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel, p. 25612.

Service public fédéral Personnel et Organisation

11 AVRIL 2011. — Arrêté ministériel portant exécution l'article 5 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant exécution de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public, p. 25624.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

26 APRIL 2010. — Wet houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering (I). Duitse vertaling van uittreksels, bl. 25606.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

12 APRIL 2011. — Wet houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord, bl. 25612.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

11 APRIL 2011. — Ministerieel besluit ter uitvoering van artikel 5 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 ter uitvoering van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector, bl. 25624.

Service public fédéral Sécurité sociale

12 AVRIL 2011. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le Comité de l'assurance peut conclure des conventions en application de l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour le traitement du glioblastome récidivant de stade IV chez des patients adultes au moyen de la spécialité pharmaceutique Avastin®, p. 25625.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie et Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

20 AVRIL 2011. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation des marchandises à destination de l'Iran, p. 25627.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

7 AVRIL 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française déterminant le nombre de périodes à consacrer annuellement aux formations en alphabétisation, en français langues étrangères et donnant accès au certificat d'études de base, p. 25631.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

9 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au stockage en toute sécurité de mercure métallique et de certains composés et mélanges de mercure, p. 25632.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, p. 25634. — Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Renouvellement, p. 25634. — Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Refus, p. 25635.

Service public fédéral Finances

Ordres nationaux. Promotions. Nominations, p. 25635.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Relations collectives de travail. Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires, p. 25640.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

31 MARS 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 octobre 2004 portant nomination des présidents, vice-présidents et membres de la Commission d'agrément des pharmaciens hospitaliers, p. 25647.

8 AVRIL 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 juillet 2007 fixant la composition de la Commission départementale des Stages, p. 25647.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

12 APRIL 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Verzekeringscomité overeenkomsten kan sluiten met toepassing van artikel 56, § 2, eerste lid, 2°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor de behandeling van recidiverend glioblastoom van stadium IV bij volwassen patiënten, door middel van de farmaceutische specialiteit Avastin®, bl. 25625.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

20 APRIL 2011. — Ministerieel besluit waarbij de uitvoer van goederen met bestemming Iran, aan een vergunning onderworpen wordt, bl. 25627.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

7 APRIL 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot bepaling van het aantal lestijden die jaarlijks aan de opleidingen inzake alfabetisering besteed moeten worden, voor het Frans als vreemde taal, en die toegang tot het getuigschrift basistudies verlenen, bl. 25632.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

9 DECEMBER 2010. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de veilige opslag van metallisch kwik en van andere kwikverbindingen en -mengsels, bl. 25632.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, bl. 25634. — Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Vernieuwing, bl. 25634. — Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Weigeren, bl. 25635.

Federale Overheidsdienst Financiën

Nationale Orden. Bevorderingen. Benoemingen, bl. 25635.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités, bl. 25640.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

31 MAART 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 oktober 2004 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en de leden van de Erkenningscommissie voor ziekenhuisapothekers, bl. 25647.

8 APRIL 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 juli 2007 tot vastlegging van de samenstelling van de Departementale Stagecommissie, bl. 25647.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 25648. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 25649.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

18 AVRIL 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé, p. 25649.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

25 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant désignation de l'ASBL « Vlaamse Ouderenraad » en tant que Conseil flamand des Seniors pour une période de cinq ans, p. 25652.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

16 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour les enseignements secondaire ordinaire et spécialisé, secondaire artistique à horaire réduit, artistique et de promotion sociale officiels subventionnés, p. 25655.

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour l'enseignement préscolaire et primaire libre subventionné, ordinaire et spécialisé, p. 25656.

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour les enseignements secondaire ordinaire et spécialisé, secondaire artistique à horaire réduit, artistique et de promotion sociale officiels subventionnés, p. 25658.

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à la composition de la Commission zonale de gestion des emplois pour l'enseignement préscolaire et primaire libre non confessionnel subventionné, ordinaire et spécialisé, p. 25659.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 25648. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 25649.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

18 APRIL 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket, bl. 25649.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse Milieumaatschappij*

Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 25651.

Vlaamse overheid

25 MAART 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de aanstelling voor vijf jaar van de VZW Vlaamse Ouderenraad als Vlaamse ouderenraad, bl. 25651.

Bestuurszaken

Opdrachthoudende vereniging. Statutenwijziging. Goedkeuring, bl. 25653. — Autonoom gemeentebedrijf. Statutenwijziging. Goedkeuring, bl. 25653. — Vereniging van gemeenten. Statutenwijziging. Goedkeuring, bl. 25653. — Veneco dienstverlening. Onteigening. Machtiging, bl. 25653. — Onteigening. Machtiging, bl. 25653.

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

17 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Stuurgroep voor het Integrale Vlaamse Topsportbeleid tijdens de Olympiade 2009-2012, bl. 25654.

Landbouw en Visserij

1 APRIL 2011. — Besluit van het afdelingshoofd tot wijziging van het besluit van het afdelingshoofd van 9 december 2008 tot delegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van de afdeling Duurzame Landbouwontwikkeling, bl. 25654.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

16 MAART 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het officieel gesubsidieerd gewoon en gespecialiseerd secundair onderwijs, kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan, kunstsecundair onderwijs en secundair onderwijs voor sociale promotie, bl. 25656.

24 MAART 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het gewoon en gespecialiseerd vrij gesubsidieerd voorschools en lager onderwijs, bl. 25657.

24 MAART 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het officieel gesubsidieerd gewoon en gespecialiseerd secundair onderwijs, kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan, kunstsecundair onderwijs en secundair onderwijs voor sociale promotie, bl. 25658.

24 MAART 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de samenstelling van de Zonale commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het gewoon en buitengewoon gesubsidieerd niet-confessioneel vrij voorschools en lager onderwijs, bl. 25659.

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à la composition de la Commission zonale de gestion des emplois pour les enseignements secondaire ordinaire et spécialisé, secondaire artistique à horaire réduit, artistique et de promotion sociale libres non confessionnels subventionnés, p. 25660.

28 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination des membres de la Commission d'agrément des services médicaux du travail, p. 25661.

Conseil supérieur de Promotion de la Santé. Modification, p. 25663.

Région wallonne

Service public de Wallonie

23 MARS 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs de Sirault - Saint-Ghislain, p. 25664.

23 MARS 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs du Val Saint-Lambert et travaux divers – Seraing, p. 25667.

25 MARS 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de réparation du collecteur communal – Remicourt, p. 25669.

25 MARS 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration d'Aubechies et de la station de pompage près de l'Archéosite et pose du collecteur d'Aubechies – Belœil, p. 25673.

29 MARS 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage prioritaire conjoint rues El'Va, de la Drève et de Horion – Grâce-Hollogne, p. 25676.

29 MARS 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Cerexhe-Heuseux – Soumagne, p. 25678.

29 MARS 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs d'Irchonwelz et ouest (RN) et construction de la station de pompage du faubourg de Mons – lot 1 – Ath, p. 25680.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Verdtrans », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25688. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Sageco, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25689. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Borchers Kreislaufwirtschaft », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25690. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA J. Detaille et fils, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25692. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte modifiant l'acte du 4 novembre 2009 procédant à l'enregistrement de l'ASBL L'Eglantier, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25693. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL VMCI, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25694. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Nago », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25695. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'ASBL Atelier Mosan, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25697. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA M. Bonten, en

24 MAART 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de samenstelling van de Zonale commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het gesubsidieerd niet-confessioneel vrij gewoon en buitengewoon secundair onderwijs, kunstsecundair onderwijs en secundair onderwijs voor sociale promotie, bl. 25661.

28 MAART 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot benoeming van de leden van de Erkenningscommissie voor arbeidsgeneeskundige diensten, bl. 25662.

Hoge Raad voor Gezondheidspromotie. Wijziging, bl. 25663.

qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25698. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'Administration communale de Liège, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 25699. — Pouvoirs locaux, p. 25701.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

Lokale Behörden, S. 25701.

Avis officiels

Ordre des barreaux francophones et germanophone

Règlement du 14 mars 2011 sur l'avocat qui intervient pour assurer la défense d'un mineur, p. 25701.

Officiële berichten

Kammer des Französischsprachigen und Deutschsprachigen Anwaltschaften

Regelung vom 14. März 2011 bezüglich des Rechtsanwalts, der interveniert, um die Verteidigung eines Minderjährigen zu gewährleisten, S. 25702.

Pouvoir judiciaire

Commissions de probation instituées en vertu de l'article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, p. 25703.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultat, p. 25703.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 25703.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 25705. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publication, p. 25705. — Tribunal pénal international pour le Rwanda. Cabinet du greffier. Avis aux autorités nationales du Royaume de Belgique relatif au recueil de dépositions spéciales en vue de la préservation d'éléments de preuve, p. 25706. — Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 25706.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 25707 à 25738.

Rechterlijke Macht

Probatiocommissies ingesteld ingevolge artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, bl. 25703.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslag, bl. 25703.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 25703.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 25705. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmaking, bl. 25705. — Internationaal Straftribunaal voor Rwanda. Kabinet van de griffier. Bericht aan de nationale autoriteiten van het Koninkrijk België inzake het afnemen van bijzondere verklaringen met het oogmerk bewijsmateriaal te beschermen, bl. 25706. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 25706.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 25707 tot bl. 25738.